504844496 03/29/2018

## PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT4891233

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	

#### **CONVEYING PARTY DATA**

Name	Execution Date
YANMIN QIAN	03/28/2018
DONG YU	03/27/2018

### **RECEIVING PARTY DATA**

Name:	TENCENT TECHNOLOGY (SHENZHEN) COMPANY LIMITED		
Street Address:	35/F, TENCENT BUILDING, KEJIZHONGYI ROAD		
Internal Address:	MIDWEST DISTRICT OF HI-TECH PARK, NANSHAN DISTRICT		
City:	SHENZHEN, GUANGDONG		
State/Country:	CHINA		
Postal Code:	518057		

### **PROPERTY NUMBERS Total: 1**

Property Type	Number
Application Number:	15940197

### CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (202)293-7860

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent

using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Phone: 2022937060

tmontgomery@sughrue.com, sughrue@sughrue.com Email:

SUGHRUE MION, PLLC **Correspondent Name:** 

Address Line 1: 2100 PENNSYLVANIA AVENUE NW

Address Line 4: WASHINGTON, D.C. 20037

ATTORNEY DOCKET NUMBER: A237988		
NAME OF SUBMITTER:	TANIKA MONTGOMERY	
SIGNATURE:	/Tanika Montgomery/	
DATE SIGNED:	03/29/2018	
	This document serves as an Oath/Declaration (37 CFR 1.63).	

### **Total Attachments: 4**

source=A237988CombinedDecandAssignmenttobefiled#page1.tif source=A237988CombinedDecandAssignmenttobefiled#page2.tif source=A237988CombinedDecandAssignmenttobefiled#page3.tif

**PATENT REEL: 045389 FRAME: 0946** 504844496

source = A237988 Combined Decand Assignment to be filed #page 4.t if

PATENT REEL: 045389 FRAME: 0947

Docket No.: A237988 Only After Sept 16, 2012 US Rights Only

# ASSIGNMENT WITH DECLARATION FOR PATENT APPLICATION (37 CFR 1.63)

## 專利申請轉讓聲明書(37 CFR 1.63)

## **Chinese Language Assignment with Declaration**

鑒於,我/我們,即下面簽名之發明人(以下簡稱「轉讓人」),已發明下文確認之申請中所述的若干改善之處;和	Whereas, I/We, the undersigned inventor(s) hereinafter called assignor(s), have invented certain improvements described in the application identified below; and
鑒於,(地址位於)(「承讓人」)意欲購買申請和發明以及就此隨後獲取的任何美國專利中的全部權利、所有權和權益;	Whereas, TENCENT TECHNOLOGY (SHENZHEN) COMPANY LIMITED of 35/F, Tencent Building, Kejizhongyi Road, Midwest District of Hi-tech Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, China, (assignee), desires to acquire the entire right, title, and interest in the application and invention, and to any United States patents to be obtained therefor;
因此,就有值代價而言,相關收據特此確認:	Now therefore, for valuable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,
我/我們,上文指名轉讓人,特此向上文指名承讓人及其繼承人和受讓人出售、轉讓及出讓該申請中適用於美利堅合眾國的全部權利、所有權和權益,及該申請中披露的適用於美利堅合眾國的發明(包括該申請的所有分案和延續申請),及可能據此頒發的所有美國專利證書及所有再頒發之專利證書(包括 35 USC 119 項下的要求優先權的權利及就過往損害賠償提起訴訟的權利);我/我們請求美國專利及商標局局長向承讓人及其繼承人和受讓人簽發該申請中所載列之發明的任何專利證書;及我/我們將會應承讓人的要求,無償簽立承讓人申請美國專利所必需的所有文件。	I/We, the above named assignor(s), hereby sell, assign and transfer to the above named assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in the application and the invention disclosed therein for the United States of America, including all divisions, and continuations thereof, and all Letters Patent of the United States that may be granted thereon, and all reissues thereof, including the right to claim priority under 35 USC 119 and the right to sue for past damages, and I/we request the Director of the U.S. Patent and Trademark Office to issue any Letters Patent granted upon the invention set forth in the application to the assignee, its successors and assigns; and I/we will execute without further consideration all papers deemed necessary by the assignee in connection with the United States application when called upon to do so by the assignee.
(合法化審批無需記錄,但須作為 35 USC 261 項下執行的表面證據)	(Legalization not required for recording but is prima facie evidence of execution under 35 USC 261)
作為下述發明人,我特此聲明:	As the below named inventor, I hereby declare that:
該轉讓聲明書乃有關:	This assignment with declaration is directed to:
図 隨附的申請或	☐ The attached application, or
<ul><li>□ 於 日 提 交 的</li><li>美國專利申請或 PCT 國際申請號碼</li><li>。</li></ul>	United States Application or PCT International Application Number filed on
該申請有權:	The application is entitled:
	KNOWLEDGE TRANSFER IN PERMUTATION INVARIANT TRAINING FOR SINGLE-CHANNEL MULTI-TALKER SPEECH RECOGNITION

[Page 1]

PATENT REEL: 045389 FRAME: 0948

### **Chinese Assignment with Declaration**

我已做出或授權他人做出上述確認的申請。

我相信我是申請中要求保護的發明的原始發明人或原始聯合 發明人之一。

我已讀閱並了解提出該轉讓聲明的申請內容。

根據 37 CFR 1.56 之規定,我知悉我有義務向專利局透露據 我所知的有關專利性的所有實質性資訊。

特此確認,根據 18 USC 1001 之規定,於本轉讓聲明書中蓄意做出任何虛假聲明會被處以罰款或五 (5) 年以下監禁或兩者並罰。

The above identified application was made or was authorized to be made by me.

I believe that I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention in the application.

I have reviewed and understand the contents of the application for which this assignment with declaration is being submitted.

I am aware of the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in 37 CFR 1.56.

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this assignment with declaration is punishable under 18 USC 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

# STATEMENT OF ACCURATE TRANSLATION IN ACCORDANCE WITH 37 CFR 1.69(b):

The assignment with declaration is an accurate translation of the corresponding English language assignment with declaration.

Signature

Date

March 17, 2014

NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR:	
Given Name (first and middle [if any]) Yanmin	Family Name or Surname QIAN
Inventor's signature Yasma Rian	Date 2018-3-28
Residence: 21#409, Lane 50, No. 222, Panyu Road, Changning	g District, Shanghai, China, 200052.
Mailing Address: 21#409, Lane 50, No. 222, Panyu Road, Chang	gning District, Shanghai, China, 200052.
[Page 3]	PATENT

REEL: 045389 FRAME: 0950

NAME OF SECOND INVEN	NTOR.	
Given Name	11 UK.	
(first and middle [if any])	Dong	Family Name or Surname YU
Inventor's signature	Any y	Date 3/27/2018
Residence: 15222 98 <sup>th</sup> CT	NE, Bothell, WA 98011, US	5A
Mailing Address: 15222 98	g <sup>th</sup> CT NE, Bothell, WA 98011	1 USA
Waining Address. 13222 76	CTIVE, Botheri, WIL 20011	1, 05/1

[Page 4] PATENT RECORDED: 03/29/2018 REEL: 045389 FRAME: 0951